

# ESQUERRA

REDACCIÓ:  
Màgars de Jaca, 9  
SUBSCRIPCIÓ:  
1'25 pts. trimestre  
ANUNCIIS: Preus con-  
vencionals, segons ta-  
many i número d'in-  
sercions.

Nº 10785

ANY III - NÚMERO 80

OLOT, 4 DE GENER DEL 1936

PREU 15 cèntims

## DAVANT LA VICTÒRIA

Ens hem acomiadat, amb gran satisfacció, de l'any 1935, any que segons l'opinió del gran Duce italià havia d'ésser crucial i punt de partida o era que marcaria un nou rumb històric a tots els pobles d'Europa, refent el seu mapa i estructurant la seva política sota el signe del feixisme. Afortunadament les profecies del Dictador, amunt esmentat, no van pas pel camí assenyalat, ans fan via vers un sentit diametralment oposat; l'any que s'acaba de despedir, marca una esperança per a les esquerres i una davallada, una posta i una derrota de l'imperialisme del feixisme que intentaven estendre arreu del món, les forces reaccionàries i el capitalisme de tots els països. L'any 1935, més que crucial, esdevindrà fatal per a Itàlia, nació que haurà pogut comprovar l'esterilitat i grossos perills que comporta una dictadura, com igualment, a hores d'ara, estarà ja convençuda de la necessitat que té de desprendre's urgentment de la follia bèl·lica del seu dictador, l'audàcia i desmesurada ambició del qual ha girat contra Itàlia tot el menyspreu i una justa indignació del món sencer i ha portat la nació italiana a una desfeta econòmica, i socialment, a punt de descompondre's en una horrible, encara que conseqüent, revolució social.

\* \* \*

Pel que fa referència a Espanya, l'any 1935, tanca un vergonyós parèntesi polític, estigmatitzat amb el doble oprobi del deshonor i la més repugnant immoralitat administrativa. A les acaballes d'aquest any ens alliberem del despòtic comandament de les dretes reaccionàries, antiliberals i opressores que, pel mes de novembre del 33 i a base de promeses que mai no complirien, escalaven el Poder, per tal de realitzar la seva venjança jesuítica, portar a terme el seu pensament íntim de monarquitzar la República, podar i desfigurar totalment la seva Constitució, retornar uns béns, legalment incautats per

l'Estat, restablir privilegis i en una paraula, imposar unes maneres de govern incompatibles amb la dignitat de la República.

Les dretes són acomiades del Poder en el moment en què la seva trajectòria de govern arribava al paroxisme de voler premiar i adoptar, com a norma de govern, l'escàndol administratiu, en el moment en què es confonia lamentablement l'habilitat política amb el desvergonyiment de l'home públic que converteix el ministeri en agència comercial.

Si a l'any 33 fou, per a la República, una veritable desgràcia que les esquerres haguessin d'abandonar el Poder, quan els seus actes de govern i les seves lleis, aprovades al Parlament, s'havien d'executar i transformar en fruits materials i espirituals que palesarien la bondat d'una política democràtica honesta i intel·ligent, ara, el bandejament de les dretes, representa no res menys que la possibilitat de salvació de la República i amb ella la possibilitat de reviuir unes llibertats que representen per la vida de l'esperit de la nació, el mateix que l'oxígen per la vitalització del cos. Amb la reconquesta de la República, Espanya emprendreà novament una forta embranzida espiritual i material i ben prompte es col·locarà a la davantera dels pobles cultes d'Europa.

\* \* \*

Cal que l'any 1936, sigui l'any de victòria republicana i la victòria de l'Estatut de Catalunya. L'any que hem començat serà l'any de la màxima responsabilitat dels republicans, els quals cometrien un crim polític i social abominable, si no sabessin organitzar una entesa prou ampla, un front popular de prou impuls que pugui vèncer rodonament, completament les forces reaccionàries, venjatives, cruels que deixen un bienni de govern

tacat amb sang i dolor del poble. Cal abatre, aixafar les dretes retrògrades amb una majoria tal que permeti a les esquerres restaurar ràpidament l'obra republicana destruïda, en aquestes darreres anyades i ensems fer els avenços cap a l'esquerra que el poble anhela i al seu dia exigirà, i encara cal aconseguir una victòria que ens doni autoritat i força, no solament per a refer l'obra de les dretes, sinó per a sancionar aquesta obra.

Per tal que la República recobri el seu sentit és necessari que tots els qui sentim amb sinceritat aquest desig ens apressem a complir amb constància tots els deures que imposa la ciutadania. Cal que, en primer terme estrangulem l'enemic íntim que tots solem portar a dintre, com és, en alguns, la fatiga, la inconstància; en altres, l'excepticisme i l'esperit criticaire o d'un constant descontentament. Per aquests el compliment dels deures de ciutadania constitueix una pesada càrrega de la qual se n'alliberen a la més petita contrarietat. Tots els qui considerem un honor militar a les fileres esquerranes, hem d'armar els nostres esperits amb l'inexpugnable força de l'entusiasme, que ens portarà al compliment del sentiment del nostre deure envers la República, no com a una càrrega o un dolor, sinó com una alegria, un plaer i una autèntica joia espiritual.

A la insana exacerbació de les dretes, al seu egoisme descarat i autoritari, al seu butxarisme discordat hi hem d'oposar la màxima exaltació del poble, i tot l'entusiasme que sigui necessari, per tal d'obtenir una victòria esclatant i definitiva que permeti fer tot el que els imperatius de la consciència nacional exigeixi.

# FETS DE LA SETMANA

## La crisi i els fronts electorals

La crisi produïda i resolta darrerament és, per la vida de la República, d'una transcendència extraordinària.

A jutjar pel que podríem dir-ne raó d'ésser del nou Govern, assentada en la nota Presidencial, i per les manifestacions i propòsits apuntats pel senyor Portela Valladares, ens trobaríem en un nou tombant de la preponderància política. Ja era hora; feia dos anys que la democràcia republicana reclamava que algú volgués copsar el seu sentit. El seu clam era tràgic, sentir-se majoria dintre l'opinió i tenir, per respectes convencionals i per sotmissió a la força, de presenciar com els enemics de la llibertat destruïen allò que havia costat tanta sang i sacrificis.

La responsabilitat que durant aquests dos anys han contret davant l'opinió pública els governs de la República, és enorme; el seu volum fa preveure que la sanció també serà de les que fan que no s'hi torni.

I com que d'això qui més se n'adona és aquell que té la cua al foc, les dretes, adalarades frenèticament, s'han tret la careta, i si bé per una banda invoquen la Constitució, per elles tan trepitjada, per l'altra concerten amb els enemics declarats de la República aliances electorals i segellen pactes que de tenir realització senyalarien per Espanya el mateix camí de Grècia.

El poble republicà però és a l'aguait. Per si en realitat el que preté el nou govern és tornar el país a la normalitat—fins ara diversos símptomes ho fan creure—les esquerres republicanes i socialistes, d'Espanya i Catalunya, també constitueixen el seu front, animades amb l'esperança de la gran victòria i amb el propòsit d'administrar-la de manera que la indecisió i la manca d'energia, defectes dominants del primer bienni, no tinguin una repetició. El seu programa com sempre, és el de construir un poble nou i per arribar-hi cal que aquesta vegada—potser l'última que se'ns depara per molt de temps—sigui aprofitada, eliminant tots aquells que no sàpiguen comprendre la seva responsabilitat invocant personalismes.

## Avui fa dos anys

«Per la defensa de les llibertats catalanes, heu de comptar sempre amb el concurs entusiasta i decidit de la minoria de Lliga Catalana».

«...no hi ha força humana que tiri a terra l'autonomia de Catalunya».

Així parlava Duran i Ventosa, al Parlament de Catalunya, avui fa dos anys justos. I bé: la Lliga, que d'ençà del novembre de l'any 1933, ha estat íntimament relacionada, compartint-ne els seus programes, amb els innumerables governs que fins avui han vingut regint l'Estat Espanyol; que ha col·laborat facilitant ministre en alguns d'aquells governs, convidria aclarir si el seu entusiasta i decidit propòsit d'aleshores té res a veure, amb el seu sacrifici d'ara, que cap insensat pot deixar de reconèixer.

L'autonomia, que fou llançada al mig del carrer per l'Esquerra Republicana de Catalunya, ha estat salvada gràcies a que la Lliga ha abassegat tot el poder de Catalunya, a l'empar de la llei de suspensió de l'Estatut del dia 2 de gener de 1935.

Quan la Lliga parlava així al Parlament de Catalunya, a Espanya ja governaven les dretes i ells que sabien com pensaven amb referència a Catalunya, podien fer tals afirmacions sense por d'equivocar-se, altrament ells, en el 6 d'octubre, també hi haurien estat.

La història remarcarà aquest acert de la política dels trenta anys.

\* \* \*

*El President:* «Ah! Ja hem arribat a una conclusió. El senyor Duran i Ventosa hauria fet una categòrica afirmació de defensa de la República, si no hagués estat perquè un diputat de la majoria l'ha interromput, i quan li demanen les coses es resisteix a fer-les.

*Duran i Ventosa:* «Exacte».

Heus-ací la vertadera definició republicana de la Lliga, definició que té la virtut de permetre'ls-hi, si algú els demana de fer-la, tota mena de pactes i aliances amb els enemics de la República.

\* \* \*

«Sigui el que sigui el que ens porti l'esdevenidor, l'únic que tinc, que és la meua vida, jo estic disposat a sacrificar-la per Catalunya, per la República i per la Llibertat».

Així parlava Lluís Companys, l'Honorable President de Catalunya, en la sessió del Parlament que l'havia elegit a la més alta magistratura.

Avui Lluís Companys i tots els que amb ell compartiren la responsabilitat del govern, sofreixen condemna per un delictes *contra la Constitució*.

## Concert popular

De no haver-hi cap destorb, el dimarts dia 14 d'aquest mes, tindrà lloc al Teatre Principal, l'anunciat recital de violí a càrrec de la senyora Elisabet Coemans de Perez Farràs, acompanyada al piano per l'excel·lent pianista senyor Alexandre Vilalta.

Aquest concert popular ha estat organitzat amb l'afany de gaudir de l'art excel·lent, suara revelat als amants de la música, que posseeix la senyora de Perez Farràs, i també perquè el seu nom ens porta el record estimat dels absents que enyora tot el poble.

La senyora de Perez Farràs, que uneix a les seves virtuts la de la dona que lluita *contra l'adversitat*, mereix de part del públic olotí, una acollida fervorosa.

# GUSPIRES

per FARRE

Una personalitat política de la tendència i cantó que el volgut lector ja suposarà, ha dit: «Es indudable la fuerza y el entusiasmo de los revolucionarios».

Si? Ho confessen? Ja és molt. Però no s'oblidi que la revolució, cruent o no, és filla de l'opressió i de la persecució.

\* \* \*

El «jefe» (a senyor Gil Robles), per recte nom el senyor Gil Quiñones, ha parlat a Barcelona. Ha recitat molts cops l'abecedari al llarg del seu discurs. El seu abecedari. El senyor delegat l'ha cridat a l'ordre i tot. Fent gala del seu temperament ardit, incontenible, s'ha desbocat contra tothom qui no ha satisfet les seves ànsies. Fins el senyor Cambó ha estat agredit.

I el senyor Cambó s'ha defensat agredint també (no té altra mena de defensa) i ha pegat fort.

Però no dubteu: iran junts a les eleccions. Que no? El senyor Cambó fou materialment ferit allà fa temps, quan nosaltres èrem infants. I ara fa poc existiren abraçades.

Voleu més patriotisme? (?)

\* \* \*

Més d'un volgut amic m'ha demanat dedicués alguna «guspira» al nostre confrare local «El Deber».

Bah! No comprenen aquests amics que seria suïcida aquell jove que dedicués el seu temps a piropetar una vella esgroguinada, grenyosa, falsa, hipòcrita, fanàtica, tota plena de xacres i d'una fetor insuportable?

Es clar que no és el mateix i que jo em guardaria de dir tot això de «El Deber», però... no puc, no puc.

\* \* \*

Ara fa poc, un prohoms de Lliga Catalana (?) deia a un periodista d'Esquerra Catalana: «En política, passen coses ben insospitades. Qui ens havia de dir que el senyor Escales fos Governador general de Catalunya? I ho deia tot cofoi i tot eufòric.

Veritat que són de plànyer aquests senyors lliguistes. Una pedra ben tirada i patuf! tot de teules trencades al seu teulat.

Ben insospitadament han estat foragitats del Govern Portela, del Govern General, (suposem com a conseqüència) de... No trobeu que és pega això?



Una magnífica tela de Maurici Valls Quer

## LES ARTS

### Exposició de pintures de Maurici Valls Quer, a Barcelona

Tal com vàrem anunciar, el dissabte passat, el nostre bon amic i conegut artista Maurici Valls Quer inaugurarà una molt nodrida exposició de pintures a la Sala Busquets, de Barcelona. L'amic Valls presenta, en aquesta exposició, un seguit de teles ben notables, fruit, la major part d'elles, de la intensa labor portada a cap per Maurici Valls, en la seva estada en la nostra comarca. La llista de les teles per ell exposades és d'un total de 59 obres, i no obstant i que la majoria d'aquestes són paisatges, també hi figuren dos retrats i bodegons. Sabem que la susdita exposició és molt visitada i que els comentaris dels artistes i la premsa són molt favorables al nostre amic Valls, al qual trametem la nostra més sincera felicitació per l'èxit assolit. La manca d'espai ens priva d'ésser més ex-

tensos en aquesta nota d'art; no obstant podem avençar que les teles que han causat més bona impressió han estat les que porten per nom: «Nuvolada», «Carretera», «Can Poquí», «Fenc», «Carretera a Molló» i «Matí d'estiu». La fórmula cromàtica d'aquestes obres és sostinguda sempre en una mateixa tonalitat, amb domini de terres i blaus i amb una pasta que es diria sembla treballada amb espàtula. Dintre d'aquesta simplicitat de procediments, Valls Quer aconsegueix efectes d'una simpàtica delicadesa.

## Davant de la tomba en flames

per JORDI DE CASTANYS

Alceu els ulls i els cors, ciutadans, que aquest monument, en aquesta hora, és una gran senyal d'esperança. La República triomfa dalt el monument del gloriós Francesc Macià. Però és la República d'ell i que hauria d'ésser la de tots: la República veritable, audaç i fecunda.

Davant la tomba, sentim una triple alegria: la de trobar-hi l'expressió de l'ideal humà i català de llibertat i justícia: la de veure glorificat l'home que va ésser, amb els seus fets, l'escultor de la nostra ànima.

Tomba en flames, fou en una vergonyosa nit, la tomba de Macià, flames que il·luminaren la fugida dels covards profanadors, miserables executors d'uns desitjos infames, flames que s'aixecaren al cor de Catalunya per a mostrar en les tenebres de la nit que havia començat, i que encara dura, el lloc on reposa l'home noble i bo, el patriota símbol de les noves llibertats de la nostra terra, flames de flors i de llorens, dipositats allà pel fervor i el sentiment de tot un poble que sap estimar els qui se'n fan dignes, flames que tal vegada foren les precursoras de les que un dia no llunyà hauran de purificar l'ambient de vilesa i corrupció que ens fan respirar i que ens ofega...

(Retirat del número passat per excés d'original)

## TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

DIMARTS, DIA 14 DE GENER DE 1936

A LES DEU DE LA NIT

GRANDIÓS CONCERT, A CÀRREC DE

Elisabet Coëmans de  
Pèrez Farràs

VIOLINISTA

ALEXANDRE VILALTA

PIANISTA

DETALLS PER PROGRAMES ESPECIALS

# E L C I N E M A



Una escena del film musical «El chico millonario» interpretat per Eddie Cantor

## “El chico millonario”

Els Artistes Associats ens presenten novament al famós còmic Eddie Cantor en «El chico millonario». Aquest film, darrer que ha interpretat, en aquesta temporada, el popular Eddie, és una comèdia musical divertidíssima i espectacularment presentada. Amb «El chico millonario» hom hi gaudeix d'un seguit de quadres arrevisats en els quals poden admirar-s'hi les bellíssimes «Goldwyn Girls». En la llista dels protagonistes hi figuren, a més d'Eddie Cantor, Ann Sothern, Eihel Merman, i la formidable parella de ball, Block and Sully. Una prova de l'èxit assegurat d'aquest film, la tenim en el fet de què fou estrenat simultàniament en els cines «Capitol», de Madrid, i «Coliseum», de Barcelona. També cal fer destacar que a més de què la partitura musical és inspiradíssima, les escenes finals són presentades en tecnicolor. Aquesta espetarrant producció serà presentada demà, diumenge, tarda i nit, al Teatre Principal.

## La producció anglesa

La producció anglesa que ja en la temporada passada va demostrar la seva alta qualitat, es presenta aquesta temporada, sota el pabelló de «Cifesa», amb quatre grans films, algun d'ells encara s'està rodant i els qual són produïts per la «British International Pictures» i s'anomenaran *Mimí*, *Te doy mi corazón*, *Romance de estudiantes* i *La bailarina del conjunto*. Aquesta última és la primera pel·lícula sonora que, per la ja nomenada productora anglesa, realitza la incomparable Lilian Harvey, i fins avui s'anunciava amb el títol provisional de *Invitación al Vals*. \* *Romance de estudiantes*, és un bell poema ple de colorit i d'encant, al qual serveix de fons una música deliciosa i melòdica, interpretat per Grete Natsler, Carol Goodner, Panic Knowles i Mackerzic Nad. *Te doy mi corazón*, és un film inspirat en la vida de la cèlebre Dubarry i està protagonitzat per la incomparable Gitta Alpar, coneguda i popular cantatriu a la qual anomenen el russinyol hongarès. \* *Mimí*. Sota la direcció de Paul Stein, aquesta pel·lícula és la filigrana artística més acabada sobre la vida bohèmia, a la qual serveix de fons la inspirada partitura de *La Bobème*, i els protagonistes de la qual són Gertrude Lawrence, Douglas Fairbanks (fill) i Diana Napier.

Aquests són els quatre films que ens presentarà la cinematografia anglesa durant la propera temporada.

## Arran dels films de misteri

El cinema posseeix unes qualitats d'expressió que difícilment es trobarien en altres manifestacions artístiques. Deixem a part la literatura, que amb el seu il·limitat poder de suggerència consegueix plasmar en la nostra ment fantasies i mons irreals que cap pintor ni cap director d'escena lograrien edificar. El cinema, en canvi, va apropant-se, poc a poc, a la consecució del què, avans de l'adveniment del sèptim art, era solament reservat a la nostra facultat imaginativa. Algunes versions cinematogràfiques de determinades obres literàries han traduït amb tanta exactitud i fidelitat —heus-aquí el cas rescent de «El delator»— l'esperit que les tramet que, més que una versió, són una complementació de les mateixes al dibuixar en el llenç les imatges que suggereix la lletra escrita. Havem nomenat un sol film dels darrerament projectats, però podríem argumentar un bon nombre d'exemples que corroborarien el que diem. Però on el cinema troba més camp a propòsit per a mostrar les seves possibilitats i la seva enorme força d'expressió, és en el de la fantasia. Perteneixen a aquesta modalitat la majoria dels films nomenats de misteri. \* Paul Leni, en la pel·lícula «El gato i el carriero», protagonitzada per Laura La Plante, va oferir-nos una avançada dels films que anys més tard havien de constituir la revelació de Boris Karloff en la seva interpretació de «El doctor Frankenstein», que ja hem vist que, com tots els èxits considerables, ha tingut una prolífica descendència. En aquests films, el sentit realista, la preocupació de donar a l'espectador la sensació física, brutal, del terror i del misteri, ha estat accentuada en cada nova producció fins al punt d'arribar als llindars del grotesc. Però el que nosaltres volem fer ressaltar és que l'aurèola de poesia que envolcava els films de misteri de Paul Leni no l'hem poguda veure en les produccions posteriors, entre les quals detaquen «El caserón de las sombras», estrenada fa dos anys. Amb aquest propòsit, no volem deixar en l'oblit una interpretació d'Edgar A. Poe en «La caïda de la casa Usher», que fa anys ens oferí el francès Jean Epstein, i que describia d'una manera patètica l'al·lucinant narració del famós autor americà. Apart d'aquest assaig, el cinema ens deu, encara, el realitzador de l'obra d'Edgar A. Poe, tant plena de possibilitats, i, en altre aspecte, ens deu també el René Clair dels films de misteri. I que no dubtem que l'èxit, en aquest cas, seria dels més assegurats.

Vegeu el famós còmic Eddie Cantor en «El chico millonario”

# INFORMACIO ESPORTIVA

## FUTBOL

### Olot F. C., 6 - Vic F. C. (B), 3

Diumenge passat, al camp de l'estació, es jugà l'anunciat encontre amistós entre el primer onze de l'Olot i una forta selecció del Vic F. C.

La partida, durant el transcurs del primer temps pot dir-se que fou favorable completament a l'Olot. La línia davantera local, molt ben empesa per l'excel·lent joc de Prieto, arribava amb facilitat a la porta defensada per Costa. A la segona part reaccionaren els forasters i anivellaren més la partida, sobretot en aconseguir dos gols quasi consecutivament, ço que féu que s'animés el joc i gaudíssim d'un excel·lent final de partit per l'entusiasme que posaren en la contenda els vigatans, per tal de poder aminorar la desfeta. Hem de dir, però, que al nostre entendre, el segon gol lograt pel Vic, fou marcat en complet fora de joc.

La primera part acabà amb el resultat de 4 a 0 a favor de l'Olot. A la segona, aquest equip marcà dos gols més, i els vigatans obtingueren els seus tres gols.

Per l'Olot tots jugaren una bona partida, i pel Vic es distingiren Rovira, Recasens, Va i Ferran.

L'arbitratge del senyor Costa imparcial però sense senyalar mai els fora de joc.

Els equips s'aliniaren de la següent manera: Olot F. C.: Tresené, Comalat, Portell, Molas, Prieto, Gamell, Plana, Valentí, Jordà, Fernández i Bou.

Vic F. C.: Casas, Julió, Rovira, Olivé, Recasens, Coma, Bancells, Ferran, Va, Rovira i Marramon.

## "Les Oportunitats"

Botons de tota mena  
a preus incompatibles

Francesc Macià, 17.

OLO T

### C. E. Joventut, 2 - Santquirzenc, 3

El passat diumenge, al camp de la Joventut, es jugà aquest partit corresponent al Campionat Amateur de Catalunya.

Fou un encontre molt disputat i ben jugat i pot dir-se que el resultat final havia d'ésser d'un empat a 2 gols, ja que faltaven escaçament dos minuts per acabar la partida quant els visitants lograren el gol de la victòria.

L'equip local forní una excel·lent ac-

tuació i solament degut a la manca de sort no pogué obtenir quan menys l'empat.

Els gols de la Joventut foren lograts per Caula i Manen, i els del Santquirzenc pel davanter centre i l'extrem esquerra. Pels visitants es distingiren el porter, el defensa dret i el davanter centre. Pels locals, en Caula, en Cervantes i en Pujol. Els demés compliren molt bé.

L'arbitratge a càrrec del col·legiat senyor Pérez, dolent de solemnitat.

## ANÒNIMA DE TRANSPORTS

Servei de RECADER diari  
**OLO T-BARCELONA i RETORN**

OLO T: Telèfon, 48

BARCELONA: JOAN ARIAS

Plaça del Born, 15 Telèfon, 13354

### C. E. Joventut d'Olot, 6

C. E. Ripoll (selecció), 1

Dimecres passat, es jugà al camp de la Joventut, un encontre amistós entre un equip mixte de la Joventut i una selecció del Ripoll. La partida acabà amb el resultat de 6 a 1 a favor dels locals. Pels vencedors es distingiren en Vilanova, en Cervantes i en Pujolriu que cada dia es mostra més segur.

Pels visitants, en Boixaderes, a la porta, i en Juvanteny i en Maravilla a la davantera. L'arbitratge de Valentí imparcial i encertat.

## Els partits d'aquests dies

### C. E. Joventut d'Olot - Santperenca

Demà diumenge, a dos quarts de tres de la tarda, tindrà lloc al camp de la Joventut un interessant encontre de campionat entre els primers onze de la Joventut d'Olot i el Santperenca, de Sant Pere de Torelló.

En aquest partit, en els rengles del C. E. Joventut, hi debutaran els notables jugadors del F. C. Barcelona, (amateur), Maza i Perelló, excel·lents exterior i back esquerres, respectivament.

La vàlua del Santperenca, junt amb el fet de trobar-se els components de l'equip del Joventut amb plena forma, com ho han demostrat en les seves dues darreres actuacions, hom fa preveure que l'encontre de demà al camp del C. E. Joventut, serà un dels més disputats de la temporada.

### Olot F. C. - Joventut Obrera

Per a demà diumenge dia 5, i dilluns diada de Reis, l'Olot anuncia uns interessants encontres a jugar entre un potent equip de l'Olot en el qual hi debutaran en Villegas i Foradada procedents del C. E. Joventut, i el primer equip de la Joventut Obrera, notablement reforçat. Es posarà en disputa una magnífica copa ofrena de l'entrenador de l'Olot senyor Prieto qui ha organitzat aquests encontres amb la finalitat de conèixer als equippers locals i les seves possibilitats de figurar com a titulars en el primer equip. Sabem que els dos equips posaran tot l'entusiasme a fi de destacar-se i adjudicar-se el trofeu. Aquests encontres es resoldran per gol-average. Es d'esperar que el públic serà molt nombrós ja que els partits es presenten molt interessants.

### De l'Olot F. C.

L'Olot ens fa públic que, havent estat designat entrenador de l'equip el notable jugador procedent del Girona, en Sergi Prieto, i desitjant de donar el màxim de facilitats a tots aquells que havent complet 15 anys vulguin ingressar com a jugadors de l'Olot, es serveixin passar al local social Cafè Esport a partir del dia 7 al 15 del corrent, de 8 a 9 del vespre, a fi d'allistar-los i organitzar els entrenaments.

**Novetat!** Artístiques reproduccions en òvols semi-esmalt, patent 134.951, tamany 33-26 cm., de les següents figures: **Pius XI, Alcalà Zamora, Azaña, Gil Robles, Domingo, Lerroux, Blasco Ibàñez, Lucía,** i altres.

Extens assortit en Marcs i Quadres de totes formes, tamany i preus.

**Casa Armengol. Rector Ferrer, 6**

## ELS ESCACS

En la sessió de 10 partides simultànies a cegues que donà el campió de Bèlgica, Georges Koltanowsky, el passat dia 22 a Figueres, es registrà el següent resultat:

Set partides guanyades pel campió, dues empatades amb els senyors Carles Huerta i Faust Sors i únicament una de perduda amb el senyor Josep Fàbrega.

El «Club Royal d'Escacs» de la veïna ciutat obtingué un bon èxit, tant esportiu com d'organització.

La «Secció d'Escacs del Casal Català» celebrarà a les deu de la nit del proper dissabte dia 11, la anual reunió General ordinària de socis per tractar dels següents assumptes:

Estat de comptes. - Renovació de càrrecs. - Assumptes generals.

# Informació local i comarcal

**BALLS.** El dia de cap d'any es celebrà amb gran animació en el «Casal Català» l'anunciat ball organitzat pel nostre apreciat confrare «La Ciutat d'Olot» per tal de celebrar el cinquè any de la seva publicació.

## J. Torrent Sacrest

METGE

ELECTRICITAT - RAIGS X

Baix del Tura, 3. - Telèfon, 92. - OLOT

Per al proper dilluns dia 6 a dos quarts de set de la tarda i organitzat per la comissió de festes de l'entitat, tindrà lloc en el Casal Català un altre ball que com els anteriors promet tenir l'èxit acostumat.

L'esmentada comissió de festes prepara uns grans festivals per el vinent Carnaval.

## SASTRERIA JOSEP FONT

EXTENS ASSORTIT D'ABRICS  
A MIDA I DE CONFECCIÓ

Carrer Bellayre, 1 i Pati, 4 OLOT

**VISITA ALS PRESOS DE GIRO-NA.** El passat dimecres dia 1, estigueren a visitar els presos de la presó de Girona els coneguts i admirats artistes Enric Lluelles, Enriqueta Torres i Josep Clapeira, els quals junt amb la seva companyia estan fent temporada a la immortal ciutat.

## Fulles TOLEDO

Abans, 0'25; ara, 0'15

Abans, 0'40; ara, 0'25

## Perfumeria VIÑETA

### Ja sou inscrits al cens electoral?

Se us notifica que, el plaç que s'havia donat fins el dia 20 del corrent, ha estat ampliat fins el dia 9 del pròxim gener.

Serviu-vos passar per les oficines que té establertes «Concentració d'Esquerra Republicana», carrer Màrtirs de Jaca, 9, de sis a deu de la nit, els dies feiners, i d'onze a una del matí i de dues a quatre de la tarda, els dies festius.

**Noteu bé!! Aquesta revisió de Cens res no té a veure amb el carnet electoral**

### Falta mig oficial confiter

Raó: Bonaventura Travesset  
Confiteria. MANLLEU

## Ajuntament

**Sessió celebrada pel consell de Govern Municipal el dia 27 de desembre del 1935**

S'aprova l'acta de la sessió anterior.

S'aprova la distribució de cabals, proposada per la Intervenció municipal, per al mes que som, igual a l'aprovada per al mes anterior.

S'acorda autoritzar al senyor Isidre Montada i Tarrús per a instal·lar un motor elèctric de un H. P. als baixos de la casa núm. 2 del passeig de Blay, per a accionar maquinària de serralleria, conforme el que disposen les ordenances municipals.

S'aproven els comptes que rendeix la Direcció de l'Escola Menor de Belles Arts d'aquesta ciutat de la inversió de la quantitat recaptada per drets de mitrícula dels alumnes, segons el següent resum: quantitat recaptada 1.265 ptes, — quantitat invertida 1.203'65 sobrant en caixa 61'35 pessetes.

S'acorda rectificar l'acord del dia 15 dels que som, pel qual fou designada la senyoreta Palmira Puigdemont i Bartrina professora auxiliar, encarregada de curs de l'Escola municipal de música, en el sentit d'ésser el nomenament per cinc cursos prorrogables.

S'acorda autoritzar al senyor Francesc Roda Aulet, per a acabar de construir la casa de l'Avinguda de Sant Joan, segons el permís concedit en sessió del dia 17 de maig darrer

TEATRE PRINCIPAL - Demà, dia 5 de gener de 1935

## El chico millonario

super-espectacular farsa còmico-musical, amb la reaparició del famós EDDIE CANTOR. Un festí per l'esperit i les orelles!! Millor que «Escándalos romanos» i «Torero a la fuerza»

DILLUNS, DIA 6: Vegeu Stan Laurel i Oliver Hardy, en la formidable producció

La estropeada vida de Oliverio VIII

# Transports generals de Pere Tresserras

Recader diari d'Olot a Barcelona i retorn

Per encàrrecs, adreseeu-vos a:

BARCELONA:

ENRIC B. DE QUIRÓS

Carrer Pau Iglèsias, 50. - Telèfon, 12042

OLOT:

Carrer Pare Antoni Soler, 7. - Telèfon, 16

# Informació local i comarcal

**NOVA JUNTA DE «CONCENTRACIÓ D'ESQUERRA REPUBLICANA.** President, Josep Fràbrega; Vice-President, Sever Mestres; Secretari, Joan Cos; Vice-Secretari, Martí Rabassa; Tresorer, Jacint Busquets; Comptador, Lluís Jaoul; Bibliotecari, Dionís Fajula; Vocals: Joan Verdaguer i Josep Gurt.

**Comissió política:** Antoni Dot, Josep Fàbrega, Ramon Aubert, Ramon Calm, Josep Canal, Pere Barret, Manuel Coll, Miquel Girbau, Josep Badia, Carles Desplans.

**Comissió de Cultura i Propaganda:** Antoni Dot, Josep Fàbrega, Ramon Aubert, Ramon Calm, Ramon Pla, Joaquim Castans, Dionís Fajula, Josep Gurt, Josep Rovira, Felip Canal.

**Comissió Agrària:** Joan Rovira, Josep Gurt.

---

## J. CASADEMONT

TELÈFON, 192 DENTISTA

Tarifes: per disposició del Col·legi Oficial d'Odontòlegs, les convingudes entre els professionals de la ciutat.

Els dimecres no visita

OLOT Carrer Sant Esteve, 21

---

TELEGRAMES. Dimecres passat, amb motiu de la presa de possessió de la nova Junta de Concentració d'Esquerra Republicana de la nostra ciutat, varen ésser tramesos uns telegrams de salutació al President i Consellers de la Generalitat de Catalunya que es troben empresonats.

---

Tingueu ben present que **Liceu Olotí** trasllada, per a primers de gener, el seu centre educatiu als baixos de la casa Sra. Vda. de Garganta, Escolapi P. Roca, 4

**DE TEATRE.** Dimarts passat, a la nit, es presentà al nostre Teatre Principal la notable companyia de comèdies Lluelles-Torres-Clapera. L'obra escollida per aquesta presentació fou «Mercaders de glòria» de Pagnol i Nivoix. «Mercaders de glòria» és una obra destinada a posar les conseqüències de la gran guerra. Resalten dels seus personatges dos o tres tipus humans i teatralíssims.

El seu argument, d'una gran força dramàtica, té moments fonament emocionants.

La interpretació que la companyia Lluelles-Torres-Clapera donà a aquesta obra pot dir-se que fou força encertada, en canvi no podem dir el mateix de la presentació ja que hi pogüem apreciar alguns errors i que creiem que subsanats aquests l'obra hi sortiria guanyant.

El públic, com ja és costum en vigílies de festa, es retragué considerablement, no obstant els assistents en sortiren força complaguts de la voluntat que posaren al servei de «Mercaders de glòria» la Companyia de drama i comèdia.

---

## Ramon Pons i Vila

METGE

**Especialista en les malalties dels nens**  
**Admeto conductes (especials per nens)**

Vilanova, 28. (Torre dels Coloms)

De 11 a 1 i de 4 a 6

---

**VISITA ALS NOSTRES PRESOS.** En aquestes passades festes han estat molts ciutadans d'Olot que s'han traslladat a Girona per tal de visitar al nostre bon amic Pelegrí Serrat, el qual com ja saben els nostres lectors, està en la veïna ciutat sofrint condemna pels fets d'octubre.

**CONCENTRACIÓ D'ESQUERRA**  
Pel proper dilluns, al saló de festeigs d'aquesta societat, està anunciat un gran ball de migdiada el qual serà amenitzat per la prestigiosa orquestrina Jazz-Costa. Es començarà a les tres en punt de la tarda.

---

## El Pastoril

L'establiment on hi trobareu els menjars més ben condimentats i les begudes més exquisides!

Avinguda Sta. Pau OLOT

---

**SUBSCRIPCIÓ A PROFIT DE LA FAMÍLIA DE LLUIS BELLO.** Les Joventuts d'Esquerra d'Olot han adreçat una quantitat de pessetes a la família del malaguanyat defensor de Catalunya en Lluís Bello.

Ens plau felicitar als nostres amics de les Joventuts per la bona pensada en organitzar actes d'aquesta mena.

---

## Vda. de P. Bonavia

Agència de Negocis

Gestió i despatx de tota classe d'assumptes en les oficines de l'Estat, Província i Municipi.

Segurs - Viatges

Cobrament de Crèdits  
Corresponsals a Girona  
Barcelona i Madrid

Sant Esteve, 21 OLOT

---

# REIS! REIS! REIS! REIS!

Impermeables - Articles per esquiar - Capes - Jocs complets futbol - Capells senyora  
Guants de punt - Roba interior senyora - **SABATES A PREUS DE REGAL**

CALÇATS I  
GENERES PUNT

**CASA ROVIRA**

SANT ESTEVE, 6 i 10  
OLOT

**Teatre Principal**

Olot

Demà, tarda i nit

**EL CHICO MILLONARIO**

---

**EL CHICO MILLONARIO**

---

Demà, tarda i nit

Olot

**Teatre Principal**